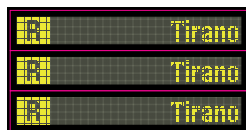


L22225 RhB Triebzug Allegra



Beschriftungsbogen
Designating label
Feuille d'inscriptions

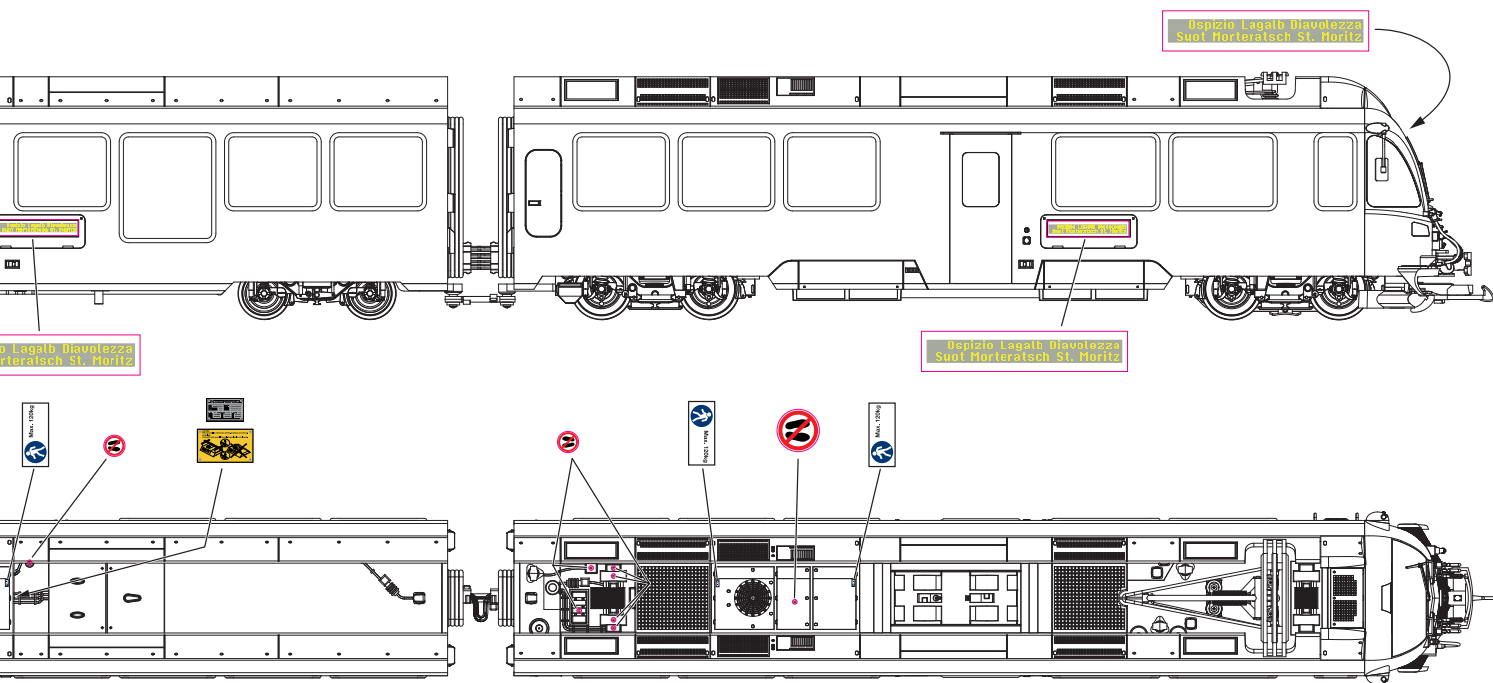


Gebr. Märklin & Cie. GmbH
Stuttgarter Str. 55-57
73033 Göppingen
Deutschland
www.lgb.de



278047





Die stirnseitigen Aufkleber können wahlweise außen aufgeklebt werden oder vorbildgerecht innen auf die Zugzielanzeige. Dazu muss allerdings der Triebkopf aufwändig zerlegt werden. Bitte beachten Sie dazu die Explosionszeichnung zu den Ersatzteilen.

The end labels can be affixed on the outside or inside on the train destination display as in the prototype. However, to do this the powered rail car must be disassembled with a great deal of effort. Please note for this purpose the exploded diagram for spare parts.

Les autocollants frontaux peuvent être positionnés au choix à l'extérieur ou, comme sur l'original, à l'intérieur sur la plaque de parcours. A cet effet, la tête motrice doit toutefois être entièrement démontée. Prenez soin d'observer attentivement la vue éclatée des pièces détachées.

De koersbordstickers kunnen na keuze aan de buitenzijde of overeenkomstig het voorbeeld aan de binnenzijde van het koersbord gelijmd worden. Daarvoor moet echter het stuurstandrijtuig uit elkaar genomen worden. Maak daarbij gebruik van de onderdelentekening.

Las etiquetas adhesivas frontales se pueden pegar opcionalmente fuera o, como es el caso en el modelo real, dentro en el indicador de destino del tren. No obstante, para ello debe desensamblarse con gran esfuerzo la cabeza tractora. Para hacerlo, tenga presente el plano de despiece de las piezas de repuesto.

Le etichette adesive delle testate possono venire a scelta incollate esternamente oppure, fedelmente al prototipo, internamente all'indicatore di destinazione del treno. A tale scopo tuttavia la motrice di testa deve venire smontata del tutto in modo complesso. Si prega di prestare attenzione, nel fare questo, ai disegni esplosi relativi alle parti di ricambio.